



## Redaktionsschluss

**Kommende Woche (KW35) erscheint  
KEIN Mitteilungsblatt**

**Nächstes Mitteilungsblatt ist Nr. 36/2018**

**Redaktionsschluss:  
Dienstag, 4. September 2018,  
bis 12:00 Uhr im Rathaus in Wolfenweiler**

**Erscheinungstermin: Freitag, 7. September 2018**

**Später eingehende Textbeiträge haben keinen  
Anspruch auf Veröffentlichung.**

## Beiträge

Die eingehenden Textbeiträge werden in digitaler Form  
angenommen.

Die E-Mail Adresse lautet: [rathaus@schallstadt.de](mailto:rathaus@schallstadt.de).

## Anzeigenaufträge

Für eine kostenpflichtige Anzeige können Sie zu den üb-  
lichen Öffnungszeiten im Rathaus einen Anzeigenauftrag  
abgeben oder eine E-Mail mit Ihren Bankdaten sowie  
Anschrift an [rathaus@schallstadt.de](mailto:rathaus@schallstadt.de) oder direkt an den  
Primoverlag unter [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) senden.

## Dorfhelferinnenwerk Sölden e. V. – Station Schallstadt

**Der Notfall ist lösbar!  
Ihre Familie braucht Hilfe?  
Die Dorfhelferin ist für Sie da!**

Sie wollen wissen:

- wann Sie Anspruch auf eine Dorfhelferin haben;
- welche Voraussetzungen Sie erfüllen müssen;
- in welchem Bereich Sie dadurch unterstützt wer-  
den?

Diese Fragen können Sie gerne jederzeit mit der  
Dorfhelferinnenstation Schallstadt klären.

Wenden Sie sich an die Einsatzleitung:

**Karin Birk, Tel.: 07664 4058069,**

**E-Mail: [Karin.Birk@gmx.de](mailto:Karin.Birk@gmx.de)**

Und wenn wir die ganze Welt durchreisen,  
um das Schöne zu finden:  
Wir müssen es in uns tragen,  
sonst finden wir es nicht.

Ralph Waldo Emerson



Immer gut informiert.



## NOTRUF

Feuerwehr, Rettungsdienst/ Notfallrettung	112
Polizeinotruf	110
Polizeiposten Ehrenkirchen	07633 806180
Polizeirevier Freiburg Süd	0761 8824421
Branddirektion Freiburg	0761 2013315
Giftnotruf	0761 19240
Gas: Badenova AG & Co. KG	0800 2767767
Strom: Energiedienst Netze GmbH	07623 921818
Wasser (nach den Dienstzeiten)	0160 90166029
Unfallrettungsdienst und Krankentransport	0761 19222

## ÄRZTL. BEREITSCHAFTSDIENST

Ärztlicher Bereitschaftsdienst	
Allgemeinärztlicher Dienst:	116117
Kinderärztlicher Notfalldienst:	0180 6076111
Augenärztlicher Notfalldienst:	0180 6075311

## ZAHNÄRZTE

zahnärztlicher Notfalldienst	
einheitliche Nummer	0180 32225541

## TIERÄRZTE

einheitliche Nummer	
Notdienstansage	07631 36536

## APOTHEKENNOTDIENSTE

### Samstag, 25. August 2018

Schwarzwald-Apotheke, St.-Ulrich-Str. 2,  
79189 Bad Krozingen, 07633 4105

### Sonntag, 26. August 2018

Faust-Apotheke Staufen, Hauptstr. 52,  
79219 Staufen im Breisgau,  
07633 958220

Apotheke am Schillerplatz Müllheim,  
Werderstraße 23, 79379 Müllheim,  
Baden, 07631 12775

### Samstag, 1. September 2018

Batzenberg-Apotheke, Basler Straße 82,  
79227 Schallstadt, 07664-60180  
Hensesche-Apotheke, Luisenstraße 2,  
79410 Badenweiler, 07632-892121

### Sonntag, 2. September 2018

Zollmatten-Apotheke, Poststraße 22,  
79423 Heitersheim, 07634-510511  
Blauen-Apotheke Schliengen,  
79418 Schliengen, Freiburger Straße 15,  
07635 8262575

## VERWALTUNG

Internet: [www.schallstadt.de](http://www.schallstadt.de) | E-Mail: [rathaus@schallstadt.de](mailto:rathaus@schallstadt.de)

Zentrale		07664 6109-0
<b>Sprechzeiten</b>		
Montag, Mittwoch und Freitag		8:00 Uhr - 12:00 Uhr
Dienstag	7:30 Uhr - 12:00 Uhr und 14:00 Uhr - 17:00 Uhr	
Donnerstag	8:00 Uhr - 12:00 Uhr und 14:00 Uhr - 18:00 Uhr	

Bürgermeister	Jörg Czybulka	6109-31
Sekretariat/Mitteilungsblatt	Michaela Boehm	6109-31

## HAUPTAMT

Leiter	Thomas Regele	6109-36
Sekretariat	Andrea Gugel	6109-35
Allgemeine Verwaltung	Silvia König	6109-25
Personalamt	Evelyn Albrich	6109-23
Archiv	Peter Böckling	6109-37
Feuerschutz/Flüchtlinge/ Öffentlichkeitsarbeit/Gewerbe	Georg Scheffold	6109-22

Melde-, Passamt/ Fundbüro/Soziales	Domenico Petrella	6109-21
Standes- /Ordnungsamt/ Friedhof/Rente	Caroline Vögtle Ulrike Willi	6109-24 6109-38
Grundbucheinsichtsstelle	Caroline Vögtle/Thomas Regele	6109-24

## VERWALTUNGSSTELLE MENGEN

Jennifer Kees	2669
---------------	------

### Sprechzeiten

Dienstag	7:30 Uhr - 12:00 Uhr und 14:00 Uhr - 17:00 Uhr
Mittwoch	9:00 Uhr - 12:00 Uhr
Donnerstag	8:00 Uhr - 12:00 Uhr und 14:00 Uhr - 18:00 Uhr

## RECHNUNGSAMT

Leiter	Heribert Weirich	6109-44
Steuern/Abgaben/Liegenschaften	Klaus Braun	6109-43
Wasser-, Kitagebühren	Lena Eschbacher	6109-42
Gemeindekasse	Kilian Kaufmann	6109-40
Kämmerei	Bianca Schuble	6109-41
Kommunale Doppik	Melanie Andris	6109-39

## BAUAMT

Leiter	Jürgen Wohlgemuth	6109-32
Ortsbaumeister	Andreas Kratzer	6109-33
Verwaltung	Andrea Schiwitz	6109-34
Sekretariat	Ursula Hermann	6109-29

## BAUHOFF

[bauhof@schallstadt.de](mailto:bauhof@schallstadt.de)

Leiter	Jürgen Brauer	015117291699
Sekretariat	Andrea Schiwitz	403570
Wassermeister während der Dienstzeiten nach den Dienstzeiten	Rainer Hanser/ Alexander Hohmuth	0170 6313881 0160 90166029

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt 79227 Schallstadt, Kirchstraße 16  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Jörg Czybulka

### Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) • Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## SCHULEN

Johann-Philipp-Glock-Schule Rektorat Grundschule	Karin Wieder	9761-11
Außenstelle Jengerschule	Oliver Both	9761-10
Sekretariat Silvia König		9761-12
Fax		9761-15
Kernzeitbetreuung		9761-20
Alemannenschule Mengen		
Rektorat Karin Modlich		2600
Fax		408504
Hausmeister Olaf Jost		408447
Halle Mengen		408503
Kernzeitbetreuung		4029483

## KINDERTAGESSTÄTTEN

Kita Käppele		
Manuela Kaspari		615084
Kita Mengen		
Gudrun Holz-Cyriax		1677
Kita Gehrenweg		
Karin Merklin		7596

## FEUERWEHR

Feuerwehr Schallstadt	615030
Feuerwehr Mengen	40166

## FORSTVERWALTUNG

Jürgen Bucher	619735
Fax 6197-36	Mobil 0162 2550714
E-Mail:	<a href="mailto:jpbucher@gmx.net">jpbucher@gmx.net</a>

## SOZIALE DIENSTE

Seniorenpflegeheim	
Batzenbergblick	61398600
Sozialstation Mittlerer Breisgau e.V.	07633 9533-0
Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige	07633 9533-20
Dorfhelferinnenstation Schallstadt-Ebrin- gen-Pfaffenweiler	4058069
Nachbarschaftshilfe der Ev. Kirchengemeinde Wolfenweiler	Pfarramt 6519
Frauen- & Kinderschutzhaus Freiburg	0761 31072 (rund um die Uhr)
Hospizgruppe Südlicher Breisgau	0160 96842020

## OFFENE MOBILE JUGENDARBEIT

Lena Oschowitzer	0176 41102783
------------------	---------------

## FACHSTELLE FÜR INKLUSION UND INTEGRATION

Barbara von Greve-Dierfeld	0175 6061727
----------------------------	--------------

## MITTEILUNGEN

**Gemeindeverwaltung Schallstadt:**[www.schallstadt.de](http://www.schallstadt.de)

Auch online gut informiert  
Alle Neuigkeiten sowie weitere interessante Informationen  
finden Sie auch auf [www.schallstadt.de](http://www.schallstadt.de).

Neben den aktuellen Veranstaltungen werden Sie hier u.a. über laufende Projekte sowie die Angebote der Gemeinde Schallstadt informiert. Erfahren Sie alles Wissenswerte über das Vereinsleben, Angebote für Kinder, Jugendliche oder Senioren sowie über die örtlichen Gewerbebetriebe. Auf der Homepage finden Sie natürlich auch alle Ansprechpartner der Gemeindeverwaltung mit den angebotenen Dienstleistungen und die Formulare für Ihr Anliegen, ebenso können Sie hier auf alle Ausgaben des Mitteilungsblatts seit 1/2014 zugreifen.

Nutzen Sie unser vielfältiges Angebot!



## Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle Mengen

In der Zeit vom **27. bis 31. August 2018** ist wie folgt geöffnet:

**Dienstag, 28. August 2018 von 7:30 bis 12:00 Uhr**

**Donnerstag, 30. August 2018 von 8:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr**

Die Hauptverwaltung in Schallstadt, Ortsteil Wolfenweiler, Kirchstraße 16, Telefon Nr. 6109-0, steht Ihnen gerne zu den üblichen Sprechzeiten zur Verfügung.

Ab dem 3. September 2018 ist die Verwaltungsstelle Mengen wieder zu den regulären Sprechzeiten besetzt.

## SOMMERFERIENPROGRAMM

### Sommerferienprogramm 2018



#### Malkurs mit Herrn Dieter Dörle, Bouleabteilung des SC Mengen

**Termin:** Dienstag, 28. August 2018

**Beginn:** 9:30 Uhr

**Treffpunkt:** 9:20, Bouleplatz SC Mengen

**Ende:** 15:30 Uhr

**Sonstiges:** Bitte eine Kopfbedeckung und Kleidung mitbringen



Ihr möchtet eure Malkünste unter Beweis stellen? Dieter Dörle und die Bouleabteilung des SC Mengen e.V. machen es möglich. Ihr werdet sowohl theoretisch als auch praktisch in das Handwerk der „Kunst“ eingewiesen. Danach dürft ihr eurer Kreativität freien Lauf lassen und selbst eine Leinwand gestalten. Die selbst gemalten/gestalteten Bilder könnt ihr anschließend euren Freunden und der Familie zeigen. Bitte zieht euch künstlerergerecht an, da die Kleidung möglicherweise schmutzig werden kann und bringt eine Kopfbedeckung mit. Für das leibliche Wohl (Getränke und Mittagessen) sorgt der SC Mengen e.V.

#### Dorfputzede mit anschließendem Abschlussfest

**Termin:** Freitag, 31. August 2018

**Beginn:** 10:00 Uhr

**Treffpunkt:** 9:50, Bauhof Schallstadt (Weinstraße 7 a)

**Ende:** 14:00 Uhr

**Sonstiges:** Bitte Gummistiefel und festes Schuhwerk sowie Garten-/Bauhandschuhe mitbringen.



Gemeinsam mit dem Bauhofteam der Gemeinde werdet ihr dieses Jahr die gemeindeeigenen Grünanlagen und Gewässer von Müll befreien. Bitte Kleidung mitnehmen, die schmutzig werden darf und Gummistiefel, sowie festes Schuhwerk anziehen. Anschließend werdet ihr gemeinsam auf dem Bauhof grillen und das Sommerferienprogramm ausklingen lassen.



#### Hinweis:

**Aus organisatorischen Gründen und auf Rücksicht auf die anderen Teilnehmer des Sommerferienprogramms bitten wir Sie die Absage einer Veranstaltung für Ihr Kind/Ihre Kinder, so früh wie möglich, spätestens jedoch einen Tag vor der Veranstaltung mitzuteilen. Bitte melden Sie sich hierzu bei Herrn Domenico Petrella unter der Tel.-Nr. (0 76 64) 61 09 21.**

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

## Goldene Hochzeit

Das höchste Ziel der meisten Menschen ist, glücklich zu sein. Noch schöner ist es jedoch, gemeinsam glücklich zu sein.



Wir gratulieren **Angela und Concetto Pennisi** recht herzlich zu ihrer **Goldenen Hochzeit am 28. August 2018** und wünschen dazu alles Gute.

## FRAUENTEESTUBE SCHALLSTADT



### Internationale Teestube für Frauen

#### Neues Projekt „Bike Bridge“

#### Unterstützerinnen, Fahrräder und Helme gesucht

Am 17. September 2018 startet die internationale Teestube für Frauen in Schallstadt ein neues Projekt: „Bike Bridge“.

Bike Bridge verfolgt das gesellschaftliche Ziel interkulturelle Begegnung auf Augenhöhe zwischen Geflüchteten, Menschen mit Migrationserfahrung und der lokalen Bevölkerung zu schaffen. Das Projekt bringt Menschen zusammen und stärkt das Miteinander.

Durch ein Sport- und Bewegungsprogramm rund um das Fahrrad(-fahren) wird die soziale und räumliche Mobilität von geflüchteten Frauen verbessert. Im Vordergrund stehen die soziale, kulturelle und wirtschaftliche Integration und Teilhabe. Das Fahrrad übernimmt in diesem Kontext eine besondere Symbolkraft und steht für Freiheit und Unabhängigkeit.

Über einen Zeitraum von etwa zwei Monaten treffen sich die Kursteilnehmerinnen wöchentlich zwei Mal für jeweils etwa zwei Stunden (voraussichtlich immer Dienstags und Donnerstags an der JPG-Schule), um Fahrradfahren zu lernen.

Da viele Kursteilnehmerinnen nicht über die entsprechende Ausrüstung verfügen, **suchen wir** als Spende für das Projekt:

- **kleine Damenfahrräder & Jugendräder**
- **Helme und Schlösser**
- **Trainingsmaterialien (Bälle, Hütchen, Seile, Reifen, Kreide usw.)**

Außerdem suchen wir noch **Helferinnen**, die die Kursteilnehmerinnen bei ihren ersten Fahrversuchen begleiten. Weitere Informationen zu dem Projekt finden Sie auch im Internet unter <https://www.bikebridge.org/>.

Bitte melden Sie sich, falls Sie dieses tolle Projekt unterstützen können.  
Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe

Lina Bayrouiti  
Tel. 0157/72000951  
E-Mail: [Frauentee-stube-Schallstadt@gmx.de](mailto:Frauentee-stube-Schallstadt@gmx.de)

## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



## UMWELT

### Die Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald informiert:

#### Müllsackverkaufsstelle in Schallstadt

Derzeit kann die Bevölkerung von Schallstadt in folgender Verkaufsstelle die landkreiseinheitlichen Restmüllsäcke zum Preis von **3,00 EUR** erwerben:

- Verwaltungsstelle Mengen, Rathausstraße 5
- Rathaus Schallstadt, Kirchstraße 16
- Raiffeisen-Warengenossenschaft e.G., Scheuerleweg 19

Bei eventuellen Fragen wenden Sie sich bitte an:  
ALB, Frau Ebert, Tel. 0761/2187-8826

## MÜLLTERMINE

<b>Montag,</b>	<b>27. August 2018</b>	<b>Gelber Sack</b>
<b>Mittwoch,</b>	<b>29. August 2018</b>	<b>Biotonne</b>
<b>Donnerstag,</b>	<b>30. August 2018</b>	<b>Papiertonne</b>
<b>Montag,</b>	<b>3. September 2018</b>	<b>Restmüll</b>
<b>Mittwoch,</b>	<b>5. September 2018</b>	<b>Biotonne</b>

Alle Termine finden Sie auch in Ihrem Abfallkalender

#### Grünschnitt-Sammelstelle

Öffnungszeiten:

**März bis November jeden Samstag von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr**

Dezember bis Februar jeden Samstag

von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abfallberatung beim Landratsamt Telefon: 0761 2187-9707

Sachbearbeiter beim Landratsamt, Frau Silberer

Telefon: 0761 2187-8828

REMONDIS GmbH & Co. KG, Bad Krozingen

Telefon: 0761 5150995

(Restmüll, Biotonne, Papiertonne, Gelber Sack)

Telefon: 0800 1223255 (gebührenfrei)

Kompostpate Ingo Schmitt, Belchenstraße 17

79189 Bad Krozingen, Telefon: 0151 57116480

Nähere Informationen zu Abfallfragen erhalten Sie auch auf der Homepage [www.abfallwirtschaft-breisgau.de](http://www.abfallwirtschaft-breisgau.de) und per E-Mail unter [alb@breisgau-hochschwarzwald.de](mailto:alb@breisgau-hochschwarzwald.de)

## ZU VERSCHENKEN

- 1 Fahrradständer Metall für 4 Fahrräder nebeneinander (Außenbereich)
- 2 Korbflaschen je 15 Liter
- 1 Aquajogging-Gürtel neu
- Herenschlittschuhe 42/43 neu  
07664 504412
- 35 Hörbücher  
07664 7162 (ab 18:00 Uhr)

Interessenten wenden sich bitte direkt an die Schenker (nicht nach 20:00 Uhr oder sonntags). Wer etwas zu verschenken hat, kann dies bei der Gemeinde, Kirchstraße 16, Telefon 6109-31 oder E-Mail [rathaus@schallstadt.de](mailto:rathaus@schallstadt.de) zur Veröffentlichung mitteilen.

**STANDESAMT****Geburtstage****Unsere Glückwünsche gelten:**

Frau Astrid von den Berg-Keune zum 75. Geburtstag  
am 27. August 2018

Herrn Rolf Dieter vom Hövel zum 70. Geburtstag  
am 6. September 2018

Auch allen Jubilaren, die nicht genannt werden möchten, sei-  
tens der Gemeinde die herzlichsten Glückwünsche.

**LANDWIRTSCHAFT****Befreiung von Schutzbestimmungen der SchALVO im WSG Krozinger Berg und im Nitratproblemgebiet WSG Hausen**

In den Trinkwasserschutzgebieten Baden-Württembergs werden mit der Schutzgebiets- und Ausgleichsverordnung (SchALVO), über die Regeln der guten fachlichen Praxis bei der Düngung und dem Pflanzenschutz hinaus, zusätzliche Anforderungen an eine gewässerschonende Bewirtschaftung gestellt.

Im Wasserschutzgebiet Krozinger Berg und im Nitratproblemgebiet Hausen besteht allerdings die Möglichkeit einer Befreiung von Schutzbestimmungen der SchALVO bezüglich Düngung und Bodenbearbeitung.

Wasserschutzgebiet Krozinger Berg

Gemäß der Allgemeinverfügung des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald vom 23.07.2008 können für landwirtschaftliche Flächen Befreiungen von den Schutzbestimmungen in Anspruch genommen werden. Diese Inanspruchnahme einer Befreiung von den Schutzbestimmungen ist nur zulässig, wenn ein **Rest-N<sub>min</sub>-Wert** der Fläche **im Herbst unter 45 kg N/ha (0-90 cm)** vorliegt. Liegt diese Bedingung vor, so können folgende Befreiungen in Anspruch genommen werden.

1. Befreiung von der **späten N<sub>min</sub>-Methode** für die Kultur Saatmais nach den Vorfürchten Saatmais oder Körnermais sowie für Körnermais als Monokultur.
2. Befreiung von den vorgeschriebenen Bodenbearbeitungsterminen 01.02. bzw. 01.03. auf den **15.12.** für Saatmais und Frühkartoffeln nach den Vorfürchten Saatmais und Körnermais.

Zu beachten ist, dass für eine Inanspruchnahme dieser Befreiungen **alle vorgesehenen Bewirtschaftungseinheiten** mittels dem **amtlichen Vordruck bis spätestens 01.10.2018 (Ausschlussfrist)** dem Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft, **anzuzeigen** sind.

Für jede o.g. Bewirtschaftungseinheit muss ein **N<sub>min</sub>-Untersuchungsergebnis** aus der **amtlichen Herbstaktion** vorliegen. Die Beprobung der gemeldeten Standorte erfolgt im Rahmen der Herbstaktion des Landes (15.10.2018 bis 15.11.2018).

Die Inanspruchnahme dieser Befreiungen hat die Kürzung von beantragten Ausgleichsleistungen der SchALVO zur Folge.

Nitratproblemgebiet im WSG Hausen

Im Nitratproblemgebiet des Wasserschutzgebietes Hausen kann bei Vorliegen der Befreiungsvoraussetzungen **auf Antrag** eine Befreiung von den Schutzbestimmungen der SchALVO erfolgen.

Folgende Befreiungen von den Schutzbestimmungen der SchALVO sind möglich:

1. Befreiung von der **späten N<sub>min</sub>-Methode** bei Mais.
2. Befreiung von der Mulchsaat zu Wintergetreide nach Mais.
3. Befreiung von den frühestmöglichen Bodenbearbeitungsterminen 01.02. bzw. 01.03. auf den **15.12.** für Körner- und Saatmais.
4. Befreiung vom frühestmöglichen Bodenbearbeitungstermin 01.02. auf den **01.01.** bei Spargel.

Eine der o.g. Befreiungen kann in der Regel nur dann erteilt werden, wenn der **Rest-N<sub>min</sub>-Wert** der zu **befreienden Fläche** im **Herbst 2018 höchstens 40 kg N/ha(0-90 cm)** beträgt (Ausnahmen siehe Befreiungsantrag).

Die Beprobung der gemeldeten Standorte mit folgenden N<sub>min</sub>-Untersuchungsergebnissen erfolgt im Rahmen der Herbstaktion des Landes (15.10.2018 bis 15.11.2018).

Zu beachten ist, dass der **Befreiungsantrag für 2018/2019** von Schutzbestimmungen der SchALVO für das Nitratproblemgebiet im WSG Hausen bis **spätestens zum 15.10.2018 (Ausschlussfrist)** beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft, **einzureichen** ist.

Die Erteilung einer wasserrechtlichen Befreiung von den Schutzbestimmungen der SchALVO ergeht unter der aufschiebenden Bedingung (Voraussetzung), dass der N<sub>min</sub>-Wert der Herbstkontrolle unter 40 kg N/ha liegt, durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Umweltrecht. Mit Übermittlung der Ergebnisse der Herbstkontrollaktion bis zum **15.12.2018** durch den Fachbereich Landwirtschaft, wird mitgeteilt, ob der N<sub>min</sub>-Wert eingehalten ist und ob die Befreiung in Anspruch genommen werden darf. Für die Erteilung einer Befreiung wird eine **Gebühr** in Höhe von **50,00 €** erhoben.

Allgemeine Hinweise

Für beide o.g. Möglichkeiten der Befreiungen im WSG Krozinger Berg und im Nitratproblemgebiet im WSG Hausen ist zu beachten, dass die **übrigen Bestimmungen der SchALVO** einzuhalten sind. Zudem können **Verstöße gegen die Festsetzungen der SchALVO eine Ordnungswidrigkeit** darstellen.

Die **benötigten Formulare (Anzeige bzw. Antrag)** stehen Ihnen auf der **Homepage des Landratsamtes** oder unter [www.landwirtschaft-bw.info](http://www.landwirtschaft-bw.info) > Dienststellen > Landratsämter > Breisgau-Hochschwarzwald > Fachinformationen > Wasserschutz zur Verfügung.

Für weitere Fragen steht Ihnen der Fachbereich Landwirtschaft telefonisch unter der Nummer 0761/2187 9580 oder per E-Mail: [landwirtschaft@lkbh.de](mailto:landwirtschaft@lkbh.de) zur Verfügung.

## Winzergenossenschaft Wolfenweiler

### HERBSTVERSAMMLUNG

Hiermit möchten wir unsere Mitglieder zu unserer Herbstversammlung herzlich einladen.

**Termin:** **Mittwoch, den 29. August 2018**  
**um 20:00 Uhr**

**Ort:** **Versammlungsraum der Winzergenossenschaft**

Wir freuen uns über Ihren Besuch.

Der Vorstand

auf, mitzuhelfen und Wald- und Vegetationsbrände zu verhindern.

### Wie können Waldbrände/ Vegetationsbrände vermieden werden?

In den Wäldern besteht absolutes Rauchverbot: Zigarettenglut und Rauchzeugreste können verheerende Folgen haben.

Auch bei Fahrten mit der Bahn oder dem Auto dürfen keine Rauchzeugreste aus dem Fenster geworfen werden.

Auf offenes Licht Fackeln / Kerzen / Öllampen usw. sollte verzichtet werden, brennende oder glimmende Sachen dürfen nicht weggeworfen oder unvorsichtig gehandhabt werden, Grill- oder Lagerfeuer dürfen nur an den dafür vorgesehenen Stellen entzündet werden.

Achten Sie bitte darauf, dass Sie die Grill- oder Feuerstellen ordnungsgemäß beaufsichtigen und gegebenenfalls ablöschen, insbesondere wenn vom Funkenflug eine Gefahr ausgeht.

Flaschen oder Glasscherben dürfen nicht im Wald oder an Straßenrändern zurückgelassen werden. Durch den Brennglaseffekt kann es auch hier zur Brandentstehung kommen.

Mit Kraftfahrzeugen soll nicht auf Waldwegen oder auf Grasflächen gefahren werden. Vom heißen Auspuff bzw. dem Katalysator geht eine erhebliche Brandgefahr aus.

Wird ein Brand entdeckt, sofort die Feuerwehr über Notruf 112 rufen – denn es zählt jede Minute.

Wir wünschen Ihnen ruhige und brandfreie Sommertage

Ihre Feuerwehr Schallstadt

Rainer Dittes  
Kommandant Freiwillige Feuerwehr Schallstadt

## AUS DEN KITAS

### KITA GEHRENEWEG



#### Wir suchen:

Für unsere evangelische Kindertagesstätte Gehrenweg in der Zeit vom 01.10.18 – 31.07.19

Eine Erzieherin für die Sprachförderung in unserer Einrichtung

mit einem Gesamtstundenumfang von 240 Stunden (wöchentlich ca. 7 Stunden)

Nähere Information unter: Tel. 07664/7596 oder kommen Sie einfach bei uns vorbei!

## FREIWILLIGE FEUERWEHR

### FREIW. FEUERWEHR SCHALLSTADT ABT. SCHALLSTADT



### Die Feuerwehr Schallstadt ruft zur Mithilfe auf!

Wegen der anhaltenden Trockenheit und aufgrund der hohen Temperaturen steigt aktuell die Gefahr von Wald- und Vegetationsbränden. Derzeit zeigt der Waldbrandgefahrenindex des Deutschen Wetterdienstes für unseren Bereich die Gefahrenstufe 4.

Insgesamt gibt es fünf Gefährdungsstufen. Die niedrigste Stufe 1 bedeutet eine „sehr geringe Gefahr“. Bei der höchsten Stufe 5 ist eine „sehr hohe Waldbrandgefahr“ erreicht.

Meteorologische Daten, die regional vorhandenen Bodenverhältnisse, der Vegetationsstand und die Waldart stellen die Berechnungsgrundlagen für die Waldbrandstufen dar. Aufgrund der extremen Hitze und der andauernden Trockenheit spitzt sich die Lage ab Stufe 4 („hohe Gefahr“) extrem zu. Die Feuerwehr Schallstadt ruft deshalb die Bevölkerung dazu

### 3. Weihnachtsmarkt in Schallstadt

Nach dem tollen Erfolg 2017 wird die Freiwillige Feuerwehr Schallstadt am 01.12.2018 den 3ten Weihnachtsmarkt rund um das Kriegerdenkmal am Lindenplatz in Schallstadt ausrichten.

Beginn soll am Samstag um ca. 13:00 Uhr bis ca. 23:00 Uhr sein. Ab 17.00 Uhr wollen wir in schon traditioneller Weise unseren Weihnachtsbaum schmücken.

Um unseren Bürgern einen attraktiven, kleinen, aber feinen Weihnachtsmarkt zu bieten, suchen wir **Sie**.

Sollten Sie Selbstgebasteltes oder -gebautes, -gebackenes, -geschnitztes, -gehäkeltes, -gestricktes usw. anbieten wollen, so melden Sie sich bitte unter der E Mail: Weihnachtsmarkt-Schallstadt@gmx.de, oder telefonisch bei Rainer Dittes, 07664/60291.

**Auf Ihre Beteiligung freut sich**  
**Ihre Feuerwehr Schallstadt**

**KIRCHEN**



**EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MINGEN**

Hartheim · Bremgarten · Feldkirch  
79227 Schallstadt-Mengen, Hauptstraße 42,  
Telefon 07664/2476, Fax 07664/2521,  
mengen@kbz.ekiba.de, www.ekimeha.de

**Gottesdienste:**

**Sonntag, 26. August 2018**

10.00 Uhr Gottesdienst in der Martinskirche in Mengen

**Sonntag, 02. September 2018**

10.00 Uhr Gottesdienst im Martin-Luther-Haus in Hartheim

**Sonntag, 09. September 2018**

10.00 Uhr Gottesdienst in der Martinskirche in Mengen

**Sonntag, 16. September 2018**

10.00 Uhr Gottesdienst im Martin-Luther-Haus in Hartheim

**Geistliche Abendmusik:**

Wir laden Sie herzlich ein zur nächsten Geistlichen Abendmusik am **22. September** um **19.00 Uhr** in der Martinskirche in Mengen.

**Konfirmanden:**

Nicht mehr lange und die Konfirmandenzeit geht los...der Konfirmationsunterricht findet ab dem **12.09.2018** immer **mittwochs von 16.00 – 17.30 Uhr** im Martin-Luther-Haus in Hartheim statt.

**Bücher-Tauschzimmer**

Das Bücherzimmerteam macht Ferien vom 1. August – 30. August.  
Ab dem 31. August sind wir wieder für Sie da.

**Pfarramtssekretariat**

mittwochs und freitags von 08.00 Uhr bis 12.30 Uhr

Es grüßt Sie herzlichst Ihr  
Pfarrer Jobst Bösenacker



**EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE WOLFENWEILER-SCHALLSTADT**

Kirchstraße 10, 79227 OT Wolfenweiler,  
Telefon: 6519  
E-Mail: wolfenweiler@kbz.ekiba.de

**Gottesdienste:**

**Sonntag, 26.08.2018**

10.00h Gottesdienst (Prädikantin Bieberstein)

**Sonntag, 02.09.2018**

**10.30h ökumenischer Gottesdienst beim Schneckenfest in Pfaffenweiler: Eingeladen zum Fest des Glaubens.** (Pfrn. Heimbürger, Pfr. Schuler und Team) Es singt der Rejoice-Chor. Ort: **Salomonehof** (Ort der Brauchtumsschau, Weinstraße, bei Regen in der kath. Kirche St. Columba)  
An diesem Sonntag ist kein Gottesdienst in Schallstadt!  
Bitte sprechen Sie sich wegen Fahrgemeinschaften ab.

**Sonntag, 9. September**

**10.00h Gottesdienst mit dem Angebot der persönlichen Segnung** (Dekan Heimbürger, Pfrn. Heimbürger)  
In diesem Gottesdienst wird Frau Anne Thorand als Kirchenälteste in ihren Dienst eingeführt.

**17.00h ökumenischer Gottesdienst für alle Schulanfänger und Schulanfängerinnen mit ihren Familien: „Ich mach' mich auf den Weg!“** (Ökumen. Team, Pfr. Schuler, Pfrn. Heimbürger)

Wir suchen:

Für unsere evangelische Kindertagesstätte Gehrenweg in der Zeit vom 01.10.18 – 31.07.19 eine **Fachkraft für die Sprachförderung** in unserer Einrichtung  
Stundenumfang von ca. 7 Stunden wöchentlich.  
Außerdem suchen wir weiterhin **dringend eine Erzieherin oder einen Erzieher** (ab sofort, Teilzeit oder Vollzeit).

Nähere Information bei Frau Merklin, Tel 07664-7596 oder Mail: ev.kiga-gehrenweg@web.de

**Die Kantorei, die Kinder- und Jugendchöre, der Bastelkreis, das Nachtgebet donnerstags um 10 vor 10 und der Nachmittag der älteren Generation machen Sommerpause.**

**Bibelstunden der AB-Gemeinschaft**

immer **dienstags um 17.00 Uhr** im Evang. Gemeindehaus,

**Proben Rejoice Chor**

So 2. September 10.00 Uhr Probe in Pfaffenweiler, 10.30 Auftritt Gottesdienst im Salomone-Hof (Weinstraße unterhalb der Stuben) in Pfaffenweiler

Freundliche Grüße

Christine Heimbürger, Pfarrerin



**PFARRGEMEINDE ST. BLASIUS**

**Seelsorgeeinheit Batzenberg-Obere Möhlin**  
Zuständiges Pfarrbüro: Schönbergstr. 73,  
79285 Ebringen, Tel: 07664 7036 Fax: 8440  
E-Mail: ulrike.schneckenburger@kath-bom.de  
www.kath-bom.de, Pfarrbrief-Mail-abo:  
www.kath-bom.de/pfarrbriefabo

**Das Pfarrbüro in Ebringen ist wegen Umbauarbeiten im Pfarrhaus vorübergehend geschlossen. Bitte wenden Sie sich an das Pfarrbüro in Pfaffenweiler, Tel: 92548-10 E-Mail: ulrike.schneckenburger@kath-bom.de, www.kath-bom.de**

**Gottesdienste**

**Samstag, 25.8.**

18:30 Uhr Vorabendmesse in Ebringen

**Sonntag, 26.8.**

10:30 Uhr Hl. Messe in Schallstadt  
Hl. Messe in Pfaffenweiler entfällt

**Samstag, 1.9.**

Vorabendmesse entfällt

**Sonntag, 2.9.**

Hl. Messe in Ebringen entfällt  
10:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in Pfaffenweiler beim „Salomon-Hof“

aus Anlass des „Schneckefestes“ (mit *Rejoice-Chor*)

**Samstag, 8.9.**

18:30 Uhr Vorabendmesse in Schallstadt

**Sonntag, 9.9.**

9:00 Uhr Hl. Messe in Ebringen  
10:30 Uhr Hl. Messe in Pfaffenweiler

**Kfd Ebringen**

**Einladung zur kleinen Wanderung**

Am **Donnerstag, 06.09.2018** wollen wir von Littenweiler zum Sternwaldeck wandern  
Treffpunkt: 13:00 Uhr am Bhf Ebringen. Anmeldung bei Angelika Bernauer, Tel. 8006 oder Inge Psille, Tel. 6998  
*das Kfd-Team*

**Erstkommunionvorbereitung 2018/ 2019  
in Ebringen, Pfaffenweiler und Schallstadt**

Die Elternabende werden voraussichtlich im Oktober stattfinden. Genauere Informationen im Lauf des Septembers in den Pfarrbriefen und Gemeindeblättern und auf unserer Homepage ([www.kath-bom.de](http://www.kath-bom.de)). Familien mit uns zugänglichen Adressen werden eine Einladung per Post erhalten.

*Ihre Gemeindeferenten Markus Kaupp-Herdick und Andrea Beyer*

**Ausführlichere Informationen zu weiteren Gottesdiensten und allen Veranstaltungen der SE finden Sie auf der Homepage** ([www.kath-bom.de](http://www.kath-bom.de)) **oder im Pfarrbrief.**

**KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE  
FREIBURG-TUNIBERG**

**Pfarramt St. Stephan:** St.-Erentrudis-Str. 35,  
79112 Freiburg, Telefon 07664/402980,  
[info@kath-tuniberg.de](mailto:info@kath-tuniberg.de)

**Samstag, 25.08.**

17.00 Glocken läuten den 21. Sonntag im Jahreskreis ein  
18.30 Eucharistiefeier (St. Peter und Paul, Wa)

**Sonntag, 26.08.**

09.00 Eucharistiefeier (St. Stephan, Mu)  
10.30 Eucharistiefeier (St. Nikolaus, Opf)  
11.30 Taufe (St. Nikolaus, Opf) des Kindes Maximilian Krieg (Pfarrer Andreas Mair)  
18.30 Auszeit mit Jesus (St. Stephan, Mu)

**Montag, 27.08. – Heilige Monika, Mutter des hl. Augustinus -**

15.00 Eucharistiefeier (St. Nikolaus, Opf) anschließend Kaffee und Kuchen

**Dienstag, 28.08. – Heiliger Augustinus -**

18.00 Rosenkranzgebet (St. Stephan, Mu)  
18.30 Eucharistiefeier (St. Stephan, Mu)

**Donnerstag, 30.08.**

09.00 Eucharistiefeier (Wa) mit anschließender Begegnung im Gemeindehaus

**Freitag, 31.08.**

18.30 Eucharistiefeier (Mu, Pfarrhaus, Oratorium)

**Samstag, 01.09.**

17.00 Glocken läuten den 22. Sonntag im Jahreskreis ein  
18.30 Eucharistiefeier (St. Stephan, Mu)

**Sonntag, 02.09.**

09.00 Eucharistiefeier (St. Peter und Paul, Wa)  
10.30 Eucharistiefeier (St. Nikolaus, Opf)  
18.30 Auszeit mit Jesus (St. Stephan, Mu)

**Montag, 03.09. – Heiliger Gregor der Große, Papst -**

19.00 Eucharistiefeier (St. Nikolaus, Opf)

**Dienstag, 04.09.**

18.00 Rosenkranzgebet (Erentrudiskapelle, Mu)  
18.30 Eucharistiefeier (Erentrudiskapelle, Mu)

**Donnerstag, 06.09.**

18.00 Rosenkranzgebet (St. Peter und Paul, Wa)  
18.30 Eucharistiefeier (St. Peter und Paul, Wa)

**Freitag, 07.09.- Herz-Jesu-Freitag -**

14.30 Rosenkranz in der Waldkapelle (Wa)  
18.30 Eucharistiefeier (Mu, Pfarrhaus, Oratorium)

**Samstag, 08.09. – Mariä Geburt -**

- Kollekte zum Welttag der Kommunikationsmittel -  
17.00 Glocken läuten den 23. Sonntag im Jahreskreis ein  
18.30 Eucharistiefeier (St. Peter und Paul, Wa)

**Sonntag, 09.09.**

- Kollekte zum Welttag der Kommunikationsmittel -  
09.00 Eucharistiefeier (St. Stephan, Mu)  
10.30 Eucharistiefeier (St. Nikolaus, Opf)  
11.30 Taufe (St. Nikolaus, Opf) des Kindes Lykka Amelie Sylvia-Theresia Streit (Pfarrer Andreas Mair)  
18.30 Auszeit mit Jesus (St. Stephan, Mu)

Am Freitag, den 7. September 2018, bringt Herr Pfr. Mair die Krankenkommunion ins Haus; in Munzingen ab 10.15 Uhr, in Opfingen und Waltershofen ab 14.30 Uhr.



**NEUAUSSCHLIESSLICHE  
KIRCHE**  
Schallstadt-Wolfenweiler,  
Gehrenweg 9

**Übliche Gottesdienstzeiten:**

**sonntags**, 9:30 Uhr Gottesdienst  
und **mittwochs**, 20:00 Uhr Gottesdienst

Zu allen Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen!

**Weitere Auskünfte sind dem Schaukasten vor der Kirche zu entnehmen.**



**EVANGELISCHE LANDESKIRCHLICHE  
GEMEINSCHAFT DES LGV U. JUGEND-  
BUND EC WOLFENWEILER**

Erlendweg 3,  
Jugendarbeit: Tel. 95189

### Gemeinschaftsgottesdienst

Sonntag, 19:00 Uhr

### Jungchar: 2. bis 5. Klasse

Donnerstag, 17:00 bis 18:30 Uhr

### Jugendbund: ab 16 Jahre

Freitag, 20:00 Uhr

### Weitere Infos:

R. Luginsland: 07664 67 70

M. Müller: 0160 97601405

www.ec-wolfenweiler.de



**Evangelischer  
Gemeinschaftsverband AB**

*Gemeinsam Christus bekennen*

Wir laden ein zur Bibelstunde im Evangelischen Gemeindehaus.

### dienstags: 17:00 Uhr

Kontaktadresse: Johanna Meier, 07664 7518

## VEREINE



### Unsere nächsten Termine:

**Mittwoch, 12. September 2018, 20 Uhr: Bürgertreff im „Casa Conte“ (Adler)**

Wir wollen uns treffen, mit anderen „Mengenern“ ins Gespräch kommen und uns gegenseitig (besser) kennenlernen. Herzlich eingeladen sind nicht nur alle, die noch neu in Mengen sind und Kontakte knüpfen wollen, sondern auch „Alt-Eingesessene“, die Freude an neuen und alten Kontakten haben.

**Freitag, 21.9. und Samstag, 22.9. 2018: HERBSTMARKT im Hof von Gudula und Wilhelm Engler (Hauptstraße)**

Verkauft wird selbst Produziertes (z.B. gestrickte Socken, Schmuck, Marmelade, Dekoration etc.). **Die meisten Verkaufsstände sind schon belegt, einzelne Stände sind noch frei. Wer sich gerne mit einem Stand beteiligen will, bitte direkt bei Gudula Engler melden: Tel. 95599.** Kosten: 5 € pro Tag /Stand sowie einen selbstgebackenen Kuchen. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt mit leckerer Kürbissuppe, Flammenkuchen sowie Kaffee und Kuchen. Am Samstag haben wir wieder die Rollenrutsche und andere Attraktionen des Freiburger Spielmobils für die Kids aufgebaut.

BÜRGER  
FOR M  
MENSCHEN e.V.



*Am Samstag:  
Große Rollenrutsche + Spielgeräte des Spielmobils!*

*Dekoration, Schmuck,  
Brotaufstriche, Marmelade, Kürbisse...*

# HERBSTMARKT

im Hof der Familie Engler, Hauptstraße 27

**Freitag, 21.9. 14.00 – 19.00 Uhr**

**Samstag, 22.9. 11.00 – 18.00 Uhr**

Infos: Gudula Engler, Tel. 95599, E-Mail: wg.engler@t-online.de



### Samstag, 22.9. 2018: Fahrradwerkstatt

Die Fahrradwerkstatt Mengen geht in die nächste Runde: Am Samstag, 22. September wird wieder die Zweirad-Mechanikermeisterin Tanja Knöfel auf dem Hof der Familie Westphal-Fichter Fahrräder professionell reparieren und Inspektionen anbieten (Bei Pedelecs nur mit Motoren von Bosch und Panasonic.).

Die Fahrradwerkstatt erfreut sich stets großer Beliebtheit. **Daher bitte rechtzeitig anmelden bei Gerhard Fichter, Tel. 40 35 420** (bitte auf AB Ihre Telefonnummer hinterlassen) oder per Mail: [fichtermeng@gmail.com](mailto:fichtermeng@gmail.com)

### Fahrräder für Flüchtlinge

Wir haben die letzten 2 Jahre in Zusammenarbeit mit dem Helferkreis schon etliche gespendete Fahrräder hergerichtet (z.T. mit Flüchtlingen zusammen) und an Familien weitergegeben. Die Flüchtlinge bezahlen einen kleinen Betrag für die Räder, dieses Geld verwenden wir dann wieder für Ersatzteile und weitere Instandsetzungen. Wir sagen nochmals **herzlichen Dank** für die Spendenbereitschaft vieler Leute!

Jetzt suchen wir kurzfristig noch 1 **Damenrad** (möglichst kleiner Rahmen) und 1 **Kinderrad** für einen 6 jährigen Jungen. Wer solch ein Rad spenden kann, bitte melden bei Gerhard Fichter, Tel 40 35 420 oder Mail [fichtermeng@gmail.com](mailto:fichtermeng@gmail.com)

Vielen Dank!

**FC WOLFENWEILER**

Aktive Herren

Sonntag, 19.08.2018

**FC Wolfenweiler I – Spfr. Grißheim 1:1 (1:1)**

Der FCW fand direkt gut in die Partie und konnte bereits früh nach wenigen Minuten mit 1:0 in Führung gehen. Auch im weiteren Verlauf der ersten Halbzeit spielte der Gastgeber konzentriert und konnten sich immer wieder gute Torchancen erarbeiten, welche allerdings erfolglos blieben. Die Gäste wiederum benötigten ein wenig Zeit um sich an die gegebenen Platzverhältnisse zu gewöhnen, konnten sich dann aber mit zunehmendem Spielverlauf ebenfalls immer wieder gute Chancen herausspielen. Kurz vor der Halbzeitpause gelang der Mannschaft aus Grißheim durch einen klaren Foulelfmeter schließlich doch noch der Ausgleich zum 1:1.

In der zweiten Halbzeit wurde das Spiel zerfahrener, dennoch nicht weniger unterhaltsam. Auf beiden Seiten kam es zu weiteren Torchancen, welche aber durch starke Paraden beider Torhüter immer wieder vereitelt wurden. Am Ende trennt man sich unentschieden, womit aber beide Mannschaften zufrieden sein können.

**Torschütze:** P. Breßmer (3. Minute)**FC Wolfenweiler II –****SG Grißheim / Heitersheim II 0:1(0:1)**

Ein vermeidbare aber verdient Niederlage im ersten Saisonspiel gegen die 2.te von Grißheim.

Der FCW hat zu Beginn der Partie und auch im Verlauf der ersten Halbzeit zwar mehr Ballbesitz und kam auch das ein oder andere Mal gefährlich in den 16er des Gegners, konnte hieraus allerdings kein Kapital schlagen, da die letzte Entschlossenheit fehlte, das Tor machen zu wollen. Trotz des hohen Drucks der Gastgeber gelang es schließlich den Gästen mittels eines Distanzschusses die überraschende Führung zu erzielen. Die beste Chance für den FCW hatte Klaus Krebs nach einer tollen Kombination im Mittelfeld, jedoch fehlte auch hier das Glück, um doch noch den Ausgleich zu erzielen.

Auch in der zweiten Halbzeit bestimmte der FCW zwar die Partie es fehlte aber an klaren Chancen um noch etwas auf die Anzeigetafel zubekommen. Der Gast wiederum spielte die Partie klug zu Ende und war somit am Schluss vielleicht nicht die bessere Mannschaft aber dennoch der Sieger.

**Torschützen:** -*Danksagung:*

Die Aktiven Herren bedanken sich bei **Andreas Danner** für die Spende eines neuen Spielballes für die bevorstehenden Derbys gegen die Mannschaften des VfR Pfaffenweiler.

*Vorschau:*

Beim ersten Auswärtsspiel der neuen Saison treffen am **26.08.19** die Aktiven Herren auf die Mannschaft der SF Eintracht Freiburg. Das Spiel der Zweiten beginnt um **13:00 Uhr**, die Erste spielt anschließend ab **15:00 Uhr**.

Die bevorstehenden Derbys gegen den VfR Pfaffenweiler werden aufgrund des pfaffenweilener Weinfestes vorverlegt.

Die erste Mannschaft empfängt die Gäste daher bereits am **Dienstag den 28.08.2018 um 19:00 Uhr**; die beiden zweiten Mannschaften spielen am **Donnerstag den 30.08.2018** ebenfalls um **19:00 Uhr**.

Aktive Frauen

*Vorschau:*

Am Sonntag den **02.09.2018** empfangen die Aktiven Frauen die Mannschaft der SG Köndringen zum ersten Verbandsspokalspiel. Anpfiff der Partie ist um 15:00 Uhr.

Der normale Ligabetrieb beginnt eine Woche später am **09.09.2018 um 17:00 Uhr** auswärts gegen den FC Weisweil.

**MUSIKVEREIN** WOLFENWEILER-SCHALLSTADT**RASTLOS? Wussten Sie...**

... dass Sie auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) viele Events und Veranstaltungen der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?

**FC JUNGE WÖLFE****Neulinge Willkommen**
 FC Wolfenweiler-Schallstadt e.V.  
**Jugendabteilung**
**SCHNUPPERTRAINING**
**Jahrgänge 2010, 2011, 2012, 2013**  
 (auch 2014 kann funktionieren)
**MITTWOCHS****17:30 – 18:30 (19:00)****Vorbeikommen**

17:15 am Sportplatz Wolfenweiler

**Ansprechen**
 Dirk o. Rene (2010/2011)  
 Karsten o. Martin 2012 u. jünger
**Mitmachen!!!**

Infos auch auf der Homepage

**Spendenübergabe an Tigerherz**

Zum insgesamt 5. Mal konnte die Jugendabteilung dem Tiger der Universtätsklinik Freiburg Spenden, die im Rahmen des alljährlichen Roland-Beckert-Jugendturniers gesammelt wurden überreichen. Ergänzt durch einen Betrag aus der Jugendkasse konnte der FCW damit das Angebot „Tigerherz...wenn Eltern Krebs haben“ der Universtätsklinik Freiburg mit 400 € unterstützen. Der FCW bedankt sich bei allen Spendern auch im Namen des Tigers!“

**RSG ROSÀ SCHALLSTADT****Vereinsausflug der RSG Rosà Schallstadt e. V. zum Wendelstein**

**Vom 17. - 20.08.2018 befanden sich Mitglieder und Angehörige der RSG Schallstadt im Rahmen des Vereinsausfluges in Oberbayern, um bei der Wendelsteinrundfahrt teilzunehmen.**

Auf verschiedenen Strecken und wunderbarem Wetter wurden zwischen 50 und 207 km absolviert. Auch unser ältester Teilnehmer Adolf Meier bewältigte die 120 km Strecke mit 1.700 hm ohne Probleme. Insgesamt eine sehr schöne Radtouristikveranstaltung, perfekt organisiert vom Skiclub Au (bei Bad Aibling). Die Verpflegungsstellen kann man nur als sensationell bezeichnen. So etwas hatten die Radsportler bisher bei keiner anderen Veranstaltung erlebt.

Um sich nicht einseitig sportlich zu betätigen wurde am Sonntag der Wendelstein von Brannenburg zu Fuß erklommen. Sehr schnell merkte man, dass andere Muskelgruppen gefordert wurden! In unserem tollen Wirtshaus mit Biergarten wurde jeden Abend das Erlebte nochmals Revue passieren lassen. Insgesamt ein sehr gut gelungener Vereinsausflug der RSG Schallstadt.

Die Vorstandschaft bedankt sich bei allen die zum guten Gelingen des Ausfluges beigetragen haben.

Roland Stapf - Präsident

**SPORTCLUB MINGEN E.V.****SC Mengen Boule Abteilungsturnier**

Am Freitag, den 21. September 2018 ab 18 Uhr findet unser internes Boule-Pokal-Turnier 2018 statt. Die Organisatoren würden sich freuen, wenn alle sich Mitglieder daran beteiligen würden.

(Hier bitte das mitgelieferte Plakat „01\_BPS18816.jpg“ ausdrucken.)

**Termine:****Sonntag, den 26. August 2018**

13:00 Uhr Aktive SpVgg Bollschweil/Sölden II - SC Mengen II

15:00 Uhr Aktive SpVgg Bollschweil/Sölden - SC Mengen

**Dienstag, den 28. August 2018**

19:00 Uhr Training der Aktiven

**Mittwoch, den 29. August 2018**

19:00 Uhr Training AH

**Donnerstag, den 30. August 2018**

18:30 Uhr Übungsabend Boule

**Freitag, den 31. August 2018**

19:00 Uhr Training der Aktiven

**Sonntag, den 02. September 2018**

12:45 Uhr Aktive SC Mengen II - SV Ebnet II

15:00 Uhr Aktive SC Mengen - SV Ebnet

**Dienstag, den 03. September 2018**

19:00 Uhr Training der Aktiven

**Mittwoch, den 04. September 2018**

19:00 Uhr Training AH

**Donnerstag, den 05. September 2018**

18:30 Uhr Übungsabend Boule

**Freitag, den 06. September 2018**

19:00 Uhr Training der Aktiven

**Ergebnisse:**

SC Mengen - ASV Merdingen 4:0 (1:0)

Torschützen: Raphael Riesterer, Max Fiand 2, Marc Rupp

Nach der herben Pokalniederlage unter der Woche, wartete im ersten Saisonspiel der ASV Merdingen auf unsere Aktiven. Die Zuschauer sahen im ersten Durchgang eine ausgeglichene Partie, wobei die Hausherrn ihre Angriffe konzentrierter zu Ende spielten. So war es Raphael Riesterer, der nach einer schönen Hereingabe die 1:0 Führung für den SCM erzielen konnte.

In den zweiten 45 Minuten blieb die Hug-Elf spielbestimmend und konnte die Führung weiter ausbauen. Der eingewechselte Max Fiand erzielte das 2:0 ehe Marc Rupp auf 3:0 erhöhte. In der Folge warfen die Gäste nochmal alles in die Waagschale und versuchten mit langen Bällen zum Erfolg zu kommen. Die Angriffe wurden jedoch von der Mengener Defensive um Schlussmann Carsten Schaare abgefangen und so war es am Ende nochmals Max Fiand, der mit seinem zweiten Treffer den „Sack zu machte“. Ein verdienter 4:0 Heimerfolg zum Saisonauftakt, der am kommenden Sonntag gegen Bollschweil-Sölden bestätigt werden muss.

SC Mengen II - ASV Merdingen II 4:2 (1:0)

Torschützen: Bastian Dudek (2), Dominik Müller, Sinan Tacar  
Die Zweite des SC Mengen lief bei strahlendem Sonnenschein unter den Augen des neuen Coach D (Dirk Beißert) hochmotiviert auf. Der Gegner war die Merdinger Reserve, erfahrungsgemäß für enge, körperbetonte Spiele bekannt; in denen von Zeit zu Zeit dominiert, aber selten gesiegt wurde. Heute sollte der Saisonstart allerdings positiv für die Heimelf verlaufen! Nach 12 Minuten traf Dominik Müller ins Tor, der nach langer Abstinenz wieder den Weg zum Sportplatz gefunden hatte und sich durch seinen 1:0 Führungstreffer sofort ins Team zurück spielte. Den Rest der ersten Hälfte überzeugte die Mengener Reserve mit Kapitän Adrian Jenne durch sicheres Passspiel und eine stabile Defensive um Marvin Kreuzer.

Die zweite Hälfte begann hektischer, der Gast machte Druck und konnte durch zwei Treffer binnen 120 Sekunden in Führung gehen (60' Hodapp, 62' Disch). Doch der SCM kam stark zurück und setzte seine Offensivspieler gut ein. Nur sechs Minuten nach dem Rückstand war der Ausgleich durch Bastian Dudek markiert. Sinan Tacar (73') und Doppeltorschütze Bastian Dudek (82') nahmen dem Spiel mit ihren Treffern die Spannung und sorgten für den 4:2 Endstand. Ein souveräner Einstand nach Maß für die Zweite und den neuen Coach!

**Homepage:** im Netz unter <http://www.sc-mengen.de>**Öffnungszeiten des Clubheim SC Mengen**

Montag Ruhetag

Dienstag bis Freitag ab 16:00 Uhr geöffnet.

Samstag, während der Bundesliga ab 15:00 Uhr,

Sonntag bei Heimspielen des SC Mengen ab 12:30 Uhr geöffnet.

Bei Auswärtsspielen des SC Mengen ist das Clubheim bei Bundesligaspielen des SC Freiburg am Sonntag ab 15:00 Uhr geöffnet.

# INFO

**AN ALLE BOULE-SPORT MITGLIEDER**

vom

## SC-MENGEN e.V.

**Am Freitag den 21. September 2018 / 18. 00**

**findet unser internes Boule - Pokal-Turnier statt !**



Die ORGANISATION DER SC-BOULE-ABTEILUNG WÜRDEN SICH FREUEN, WENN SICH ALLE MITGLIEDER DARAN BETEILIGEN WÜRDEN

Gezeichnet: Spielleitung Hubert Hug & Rainer Lüthardt

79227 SC-MENGEN e.V., den 16. August 2018

**TURNVEREIN** WOLFENWEILER-SCHALLSTADT**Unsere Herbstkurse ab dem 10.09.2018:****MONTAG:****Fit und Gesund**

Es erwartet Dich ein abwechslungsreicher Mix bestehend aus Herz-Kreislauf-Training und Übungen zur Kräftigung und Straffung der Muskulatur. Auch die Dehnung und Flexibilität kommen bei diesem Workout nicht zu kurz. Das Training ist für jedermann geeignet.

**Wann und wo:****montags ab dem 17.09.2018****18 x 60 Minuten**

**von 18.00 bis 19.00 Uhr**

**Kursgebühr:**

EUR 54,00 für aktive Mitglieder

EUR 117,00 für Nichtmitglieder

**Infos und Anmeldung bei:**

Stephanie Weyel, Physiotherapeutin|Pilatestrainerin| Personaltraining

07664-4025567 oder per Email an pilates2013@web.de

**DIENSTAG:**

**Mach mit, bleib fit!**

**am Vormittag**

Bewegung mit Musik als hervorragendes Ganzkörpertraining zur Verbesserung der Muskelkraft, der allgemeinen Ausdauer, Flexibilität und Koordination.

Dehnung und Entspannung runden die

Kurstunde ab.

**Wann und wo:**

**dienstags ab dem 11.09.2018**

**18 x 75 Minuten**

**von 8.15 bis 9.30 Uhr**

in der Turnhalle Schallstadt, Mooswaldstraße 15

**Kursgebühr:**

EUR 68,00 für aktive Mitglieder

EUR 146,00 für Nichtmitglieder

**Infos und Anmeldung bei:**

Christiane Schmid,

Fitness- und Pilatestrainerin|Personaltraining

07664-600866 oder per Email an kurse@tv-wolfenweiler-schallstadt.de

**Rückenfit**

Ein effektives Training für einen gesunden und starken Rücken. Trainiert wird neben der Rumpfkraft auch die Stabilität der Wirbelsäule und die Beweglichkeit des gesamten Bewegungsapparates für ein harmonisches Zusammenspiel.

**Wann und wo:**

**dienstags ab dem 18.09.2018**

**18 x 60 Minuten**

von **17.00 bis 18.00 Uhr**

**Kursgebühr:**

EUR 54,00 für aktive Mitglieder

EUR 117,00 für Nichtmitglieder

**Infos und Anmeldung bei:**

Stephanie Weyel,

Physiotherapeutin|Pilatestrainerin|Personaltraining

07664-4025567 oder per Email an pilates2013@web.de

**Faszientraining**

Faszientraining liegt derzeit voll im Trend. Die Faszien umfassen den gesamten Körper wie ein Netzwerk und sind somit das größte Sinnesorgan. Häufig haben muskuläre Verspan-

nungen und Rückenschmerzen hier ihren Ursprung. Ziel des Trainings ist es Verklebungen der Faszien zu lösen, die Elastizität zu erhöhen. Faszientraining ist mehr als nur mit der Rolle zu trainieren. Federnde Bewegungen und Dehnungen ergänzen das Training und fördern die Entspannung.

**Wann und wo:**

**dienstags ab dem 18.09.2018**

**18 x 60 Minuten**

von **18.00 bis 19.00 Uhr**

**Kursgebühr:**

EUR 54,00 für aktive Mitglieder

EUR 117,00 für Nichtmitglieder

**Infos und Anmeldung bei:**

Stephanie Weyel,

Physiotherapeutin|Pilatestrainerin|Personaltraining

07664-4025567 oder per Email an pilates2013@web.de

**Pilateskurse**

**Folgende Kurse finden wie gewohnt statt, es sind aber nur noch einzelne Plätze frei:**

**mittwochs ab dem 12.09.2018:**

**18 x 60 Minuten**

von **18.15 bis 19.15 Uhr** und

von **19.15 bis 20.15 Uhr**

**Donnerstagvormittag ab dem**

**13.09.2018:**

**18 x 60 Minuten**

von **8.15 Uhr bis 9.15 Uhr**

**Kursgebühr:**

EUR 54,00 für aktive Mitglieder

EUR 117,00 für Nichtmitglieder

**Infos und Anmeldung**

**-- für Mittwoch und Donnerstag --bei:**

Christiane Schmid,

Fitness- und Pilatestrainerin|Personaltraining

07664-600866 oder per Email an

kurse@tv-wolfenweiler-schallstadt.de

**freitags ab dem 14.09.2018:**

**18 x 60 Minuten**

von **9.30 bis 10.30 Uhr**

**montags ab dem 17.09.2018:**

**18 x 60 Minuten**

von **17.00 bis 18.00 Uhr**

**Kursgebühr:**

EUR 54,00 für aktive Mitglieder

EUR 117,00 für Nichtmitglieder

**Infos und Anmeldung**

**-- für Montag und Freitag -- bei:**

Stephanie Weyel,

Physiotherapeutin|Pilatestrainerin|Personaltraining

07664-4025567 oder per Email an pilates2013@web.de

## Jumping Fitness

Das perfekte Ausdauer- und Ganzkörpertraining auf Musik schult die Koordination und den Gleichgewichtssinn, ist für jeden geeignet und verspricht viel Spaß. Schnelle, teils langsame Schritte, Sprünge und leichte Kombinationen aus der Aerobic wechseln sich ab. Ein Cardio-Workout, dass durch den Schwerkraftwechsel gelenkschonend vor allem die Tiefenmuskulatur, Rumpf und Beine kräftigt, und den Stoffwechsel anregt.

### Wann und wo:

**mittwochs** ab dem **12.09.2018**

**15 x 60 Minuten**

**von 17.00 bis 18.00 Uhr (nur noch wenige freie Plätze)**

### Kursgebühr:

EUR 45,00 für aktive Mitglieder

EUR 98,00 für Nichtmitglieder

### Infos und Anmeldung bei:

Christiane Schmid

Fitness- und Pilatetrainerin|Personaltraining

07664-600866 oder per Email an

course@tv-wolfenweiler-schallstadt.de

## Bodyfit

Wir trainieren auf fetzige Musik zur Verbesserung der Ausdauer und Koordination. Wir bieten ein abwechslungsreiches Ganzkörpertraining, insbesondere die Kräftigung der sogenannten „Problemzonen“ und der Stütz-muskulatur. Dehnung und Entspannung kommen nicht zu kurz und runden das Training ab.

### Wann und wo:

**donnerstags ab dem 13.09.2018**

**18 x 75 Minuten**

**von 19.30 bis 20.45 Uhr (nur noch 2 freie Plätze)**

### Kursgebühr:

EUR 68,00 für aktive Mitglieder

EUR 146,00 für Nichtmitglieder

### Infos und Anmeldung bei:

Christiane Schmid, Fitness- und Pilatetrainerin|Personaltraining

07664-600866 oder per Email an

course@tv-wolfenweiler-schallstadt.de

### Wann und wo:

**freitags ab dem 14.09.2018:**

**18 x 75 Minuten**

**von 8.15 bis 9.30 Uhr**

### Kursgebühr:

EUR 68,00 für aktive Mitglieder

EUR 146,00 für Nichtmitglieder

### Infos und Anmeldung bei:

Stephanie Weyel, Physiotherapeutin|Pilatetrainerin| Personal-

training 07664-4025567 oder per Email an pilates2013@web.de

### Die Kurse finden

- wenn nicht anders genannt -

im Spiegelsaal des **TV Wolfenweiler-Schallstadt, Moos-**

**waldstr. 15, statt.**

**www.tv-wolfenweiler-schallstadt.de**

**14**

## Vereinswanderung am 03. Oktober 2018:

Buchholz- Domäne Hochburg-Emmendingen-

Die Vereinswanderung 2017 musste wegen schlechtem Wetter abgesagt werden, deshalb starten wir einen neuen Anlauf mit dem Ziel „Ruine Hochburg“.

Bitte den Termin, Mittwoch, 03.10.2018, vormerken und gutes Wetter bestellen!!!

Wir freuen uns auf einen abwechslungsreichen Ausflugstag mit euch.

Das TV-Vorstandsteam

## SONSTIGES

### 41. Schnecke-Fescht

**31. August – 02. September 2018**

Ein herausragendes Fest dieser Region steht wieder bevor. Zum 41. Mal feiern wir in unserem gastlichen und festfreudigen Schneckental das weithin bekannte und beliebte Schnecke-Fescht. Es gibt wohl vielerlei Gründe, warum sich das Schnecke-Fescht weit über die Region hinaus so großer Beliebtheit erfreut. Sicherlich spüren die Gäste, dass die Menschen im gastlichen Schneckental vom Weinbau geprägt der Geselligkeit in besonderem Maße zugewandt sind. Da wo die Rebhänge die Landschaft formen und wo die Sonne so großzügig für beste Weinqualitäten sorgt, strahlen auch die Menschen eine wohltuende Wärme aus. Die Weinseligkeit bei einem gemeinsamen Prost lässt die Menschen näher zusammenrücken und die Alltagsorgen vergessen.

Die Pflege und Darstellung von Brauchtum und Tradition gehören seit Anfang zum Schnecke-Fescht.

In diesem Jahr wird ein „Hochzits-Fescht“ von anno dazumal dargestellt, weshalb das Motto

**„E Fescht we sich's g'herth!“**

lautet.

Am Freitagabend treffen sich die Stamm- und Ehrengäste um 18.00 Uhr am Dorfmuseum. Anschließend findet um 19.00 Uhr auf dem Stubenplatz die Eröffnung des Schnecke-Feschts mit der Markgräfler Weinprinzessin statt.

Am Samstag, dem 01.09.2018 ist wieder Schnaigerle-Rundgang, der absolute Renner der letzten Jahre!

Von 11.30 bis 15.30 Uhr zeigen unsere Vereine mit insgesamt 13 Versucherle (Schnaigerle) das vielfältige Speise- und Weinangebot des Schnecke-Fesches in kleinen Portionen zu geringen Preisen.

Die Schnaigerle-Gutscheine können Sie am Torbogen bis 13.30 Uhr erwerben, aber s'git nur so lang s'het un wenn sie weg sin, sin sie weg.

Am Samstagabend und den ganzen Sonntag werden in allen Lauben und Ständen gute Unterhaltung und typisch alemannische Speisen geboten.

Die Gemeinde und die Vereinsgemeinschaft freuen sich auf einen regen Besuch und heißen alle Gäste herzlich willkommen.

Gez. Dieter Hahn  
Bürgermeister

gez. Lothar Hanser  
Vors. Vereinsgemeinschaft

## Weinwandertag 2018 und Herbstfest am Winzerhaus Sankt Georg

**Freitag, 7. bis Sonntag 9.9.2018**

Nach den erfolgreichen Weinwandertagen der letzten Jahre in Kooperation der Winzergenossenschaft Wolfenweiler und dem Winzerhaus Sankt Georg gehen wir wieder an den Start mit dem beliebten **Weinwandertag am Sonntag 9.9.2018**. In St. Georgen machen wir daraus erneut ein dreitägiges Herbstfest in und am Winzerhaus und fangen schon am Freitag 7.9.2018 an zu feiern.

Programmübersicht:

Freitag, 7.9.2018 - 19 Uhr bis 24 Uhr

Japanischer Chor Freiburg und Akaishi Daiko – japanische Trommelgruppe, Kodomakai (japanischer Freundeskreis Freiburg) – eine atemberaubende Trommel-Performance  
Sonska - Songwriterin  
La Sonora Freiburg - lateinamerikanische Live-Band

Samstag, 8.9.2018 - 17 bis 24 Uhr

SoulFamily - Freiburger Chor: Soul, Gospel, Pop  
Wie die letzten Jahre spielt als Headliner die Freiburger Coverband „**Gentle Session**“. Die Band holt alles raus, was die letzten Jahrzehnte durch die Hitlisten Deutschlands & Europas rollte.

Sonntag, 9.9.2018 – 11 bis 18 Uhr **Weinwandertag „Auf den Spuren der Wölfe“**

**„Auf den Spuren der Wölfe“ die Genusstour zwischen Winzerhaus Sankt Georg und Winzergenossenschaft Wolfenweiler.** Am Winzerhaus Sankt Georg spielt um 11:30 Uhr die Rentnerband St. Georgen und im Anschluss ab 15 Uhr die „Winzerhaus-Swingband“ mit Bernd Pavan. An der WG Wolfenweiler spielt ab 12 Uhr der Musikverein Wolfenweiler-Schallstadt e. V. und ab 15 Uhr die Chio Maico Band.

Letzter Start auf die Genusstour in die Weinberge um 15 Uhr möglich. Strecken-Laufdauer : 2 – 2,5 Stunden, 6 Stationen mit Winzerhaus Sankt Georg und WG Wolfenweiler. Kosten: „Weinticket“ € 8,- inkl. Weinproben, zzgl. € 2 Pfand für das Glas. (Teilnehmer ohne Weinticket können die Weinproben auch an den Stationen bezahlen)

Um 13 Uhr gibt es eine geführte Weintour von St. Georgen nach Wolfenweiler begleitet von der Chio Maico Band. Treffpunkt: Winzerhaus Sankt Georg.

Zwischen 15 und 18 Uhr fährt ein kostenloser Oldtimer-Bus zwischen WG Wolfenweiler und Winzerhaus. Um ca. 18 Uhr endet die Veranstaltung.

Die Speisen-Bewirtung am Winzerhaus liefern an allen Tagen Partyservice Hartmann für das Herzhafte und Lilli Junker (Café, Kuchen & Crêpes). Die Speisen-Bewirtung an der WG und in den Weinbergen liefert Metzgerei Armin Meyer. Zwiebelkuchen und Neuer Süßer stehen auf der Speisekarte.

Winzerhaus Sankt Georg, Wendlinger Str. 23, 79111 Freiburg, Telefon 0761-4534316, E-Mail kontakt@winzerhaus-sanktgeorg.de, www.winzerhaus-sanktgeorg.de, Öffnungszeiten Wein- und Sektverkauf Do - Fr 14-19 h, Sa 9-13h.

## Tiengener Wein- und Dorffest

**07. – 09. September 2018**

Alle zwei Jahre lädt Tiengen zum traditionellen Wein- und Dorffest ein.

An drei Tagen können Sie sich in den gemütlichen Höfen der Oberen Entengasse mit Tiengener Wein und Köstlichkeiten aus der Küche verwöhnen lassen.

**Freitag**

18.<sup>00</sup> Eröffnung des Festes beim Dorfplatz mit dem Musikverein Tiengen

**Samstag**

ab 17.<sup>00</sup> Festbeginn

**Sonntag**

11.<sup>00</sup> Festgottesdienst beim Dorfplatz unter Mitwirkung des Musikvereins Tiengen

ab 11.<sup>00</sup> Kunsthandwerk:  
Lampworkperlen und Glasschmuck  
im Weingut Gottschalk

13.<sup>30</sup> – 16.<sup>30</sup> Kinderprogramm, Kreativangebot, Kinderschminken uvm.

14.<sup>00</sup> – 17.<sup>00</sup> Kutschfahrten und Ponyreiten

• Bilderausstellungen

**BITTE VORMERKEN!**

# SOMMERPAUSE

in den Kalenderwochen

## 32&35



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Tel. 07771/ 9317-11 | Fax 07771/ 9317-60  
anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de

## **Staufener Tafel e.V.**

Unsere Geschäftsstelle:

Bahnhofstraße 4b, 79189 Bad Krozingen,

Tel.: 07633- 923 15 61, E-Mail: [staufener-tafel@online.de](mailto:staufener-tafel@online.de),

Homepage: <http://www.staufener-tafel.de>

Unser Leitmotiv:

Nicht alle Menschen haben ihr Tägliche Brot - und dennoch gibt es Lebensmittel im Überfluss. Die Staufener Tafel setzt sich für einen Ausgleich ein. Das Ziel der Tafel ist es, qualitativ einwandfreie Nahrungsmittel, die im Wirtschaftsprozess nicht mehr verwendet werden, aber nach den gesetzlichen Bestimmungen noch verwertbar sind, an Bedürftige zu verteilen.

In den TAFEL – Verkaufsstellen dürfen alle bedürftigen Personen, wie z. B. „Empfänger von Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhaltes“ einkaufen. Bei Fragen, ob eine Berechtigung vorliegt, wenden Sie sich bitte während der Büroöffnungszeiten an uns. Wir beraten Sie gerne.

Die von uns eingesammelten Lebensmittel- und Kleiderspenden werden gegen einen geringen Betrag abgegeben.

Unsere Öffnungszeiten:

### **Bad Krozingen, Bahnhofstraße 4b:**

Büro: Montag bis Freitag von 08:00 bis 12:00

Laden: Montag bis Freitag von 15:00 bis 16:00  
Samstag von 11:00 bis 12:00

Kleiderkammer: Montag bis Freitag von 14:30 bis 16:00  
Samstag von 10:00 bis 12:00

Kleiderspenden-  
abgabe: Montag bis Freitag von 08:00 bis  
12:00 sowie 13:00 bis 16:00

Samstag von 08:00 bis 12:00

### **Breisach, Elsässer Allee 3:**

Laden: Montag und Donnerstag von 14:30 bis  
15:30

Kleiderkammer: Montag und Donnerstag von 14:30 bis  
16:00

### **Staufen, Kapuzinerhof:**

Laden: Mittwoch und Freitag von 15:00 bis 15:30

Wir freuen uns auf Sie und helfen Ihnen gern.



## **Pflanzungen im Sommer**

Manches kann man dank Containerkultur auch im Hochsommer pflanzen. Flieder wird nun günstig angeboten und gedeiht an sonnigen Plätzen besonders gut. Scheinzypressen und Eiben, die zu den immergrünen Gehölzen gehören, können Sie nun ebenfalls gut pflanzen.

